



## تصوير الجهاز الهضمي العلوي بالأشعة

## Barium Swallow And Barium Meal

بمستشفى أسرار الدولي  
Al Sabar International Hospital  
رؤساء في الرعاية الصحية  
Leaders of Excellence in Patient Care

22232000  
تلفن الفاكس: 25 40 167  
www.althkwp.com

بمستشفى أسرار الدولي  
Al Sabar International Hospital  
رؤساء في الرعاية الصحية  
Leaders of Excellence in Patient Care

22232000  
تلفن الفاكس: 25 40 167  
www.althkwp.com

قسم الأشعة - داخلي : 2101

X-Ray Ext. : 2101

الأشعة كما تعرض الأفلام السينمائية على شاشة) ويتم الحصول على صورة الأشعة.

• يتابع أخصائي الأشعة صور الأشعة بدرجات متفاوتة عن طريق الباريوم الذي يطلى جدران الجهاز الهضمي العلوي وتظهر الصورة سالبة شبيهة لتلك التي تصور من كاميرا التصوير ويتم حفظها في فيلم اشعه

#### ماذا يجري أثناء الفحص:

يقوم فني الأشعة بوضع المريض على جهاز الأشعة وربما يطلب من المريض أن يبلع حبيبات صغيرة منتجة للغازات في المعدة بعد ذلك يشرب المريض كوب من الباريوم السائل وهو أشبه لكوب من الحليب.

• يلاحظ أخصائي الأشعة مرور الباريوم في المريء والمعدة في شاشة الجهاز التآلقي وعندما يطلي الباريوم كل الجزء العلوي من الجهاز الهضمي يُبدأ في أخذ صور الأشعة.

#### ماذا يشعر المريض أثناء إجراء الفحص :

• الباريوم السائل له مذاق كالطباشير بالرغم من إضافة بعض المذاقات مثل مذاق الفراولة أو الشوكولاته، وإذا أبتلع المريض بلورات الغاز ربما يشعر بالرغبة في الكرع "إخراج الهواء من الفم" إلا أن إخصائي الأشعة والفني سيطلبون منه أن يحتفظ بالهواء حتى ولو استدعى ذلك بلع اللعاب لأن وجود الهواء في المعدة يحسن الصورة.

• في الأول يكون المريض واقفاً ثم مستلقياً ويلتقط أخصائي الأشعة صوراً للمرئ والمعدة ويطلب من المريض كتم النفس أثناء التصوير حتى لا يتسبب في اهتزاز الصورة، ومن وقت لآخر يطلب من المريض أن يتحرك في أوضاع مختلفة أثناء الوقوف والدورة في أوضاع مختلفة أثناء الاستلقاء على طاولة الأشعة، وتقلل حركة المريض بتحريك الطاولة من قبل فني الأشعة، هذه الحركات تمكن من طلاء جدران المرئ والمعدة بالباريوم وأحياناً يطلب الطبيب أو فني الأشعة من المريض شرب المزيد من الباريوم.

• في أثناء إجراء الفحص يسمع المريض صوت حركة الجهاز، وعند

• هو فحص شعاعي للمرئ، المعدة والجزء الأول من الأمعاء الدقيقة (يعرف أحياناً بالاثني عشر)، ولإظهار الأجزاء التشريحية للجهاز الهضمي يجب أن يتم ملأه بالباريوم وهو مادة تظهر بيضاء في صورة الأشعة

• يعطى الباريوم للمريض ليشره وهذا يسمى فحص الجهاز الهضمي العلوي بالباريوم عندما يكون المطلوب فحصه هو المرئ، المعدة والإثنى عشر ولكن عندما يكون المطلوب فقط توضيح البلعوم والمرئي يسمى "بلعة باريوم" وبعض المرضى يطلب منهم ابتلاع بلورات من الصوديوم لخلق الغاز داخل الجزء المراد فحصه ويكون مع الباريوم ما يسمى فحص "ثنائي التباين".

#### بعض فوائد هذا الفحص:

• يعمل فحص الجهاز الهضمي العلوي بالأشعة لرؤية وظيفة الهضم أو لكشف بعض الأمراض مثل القرحة والأورام والالتهابات في المرئ والمعدة والإثنى عشر.

• المرضى الذين يتم إجراء هذا النوع من الفحص لهم هم الذين يعانون من صعوبة في البلع أو يشتكون من آلام في الصدر أو البطن أو استرجاع (رجوع الطعام المهضوم مع العصارة الهضمية إلى أعلى) أو الذين يعانون من قيء لا يعرف سببه أو ظهور دم في البراز مما يدل على وجود نزف في الجهاز الهضمي الداخلي.

#### كيف يمكن التحضير لهذا الفحص؟

• يطلب من المريض أن يصوم تماماً ابتداءً من منتصف الليلة السابقة للفحص حتى عن العلاجات وبالأخص مضافات الحموضة.

• يمنع التدخين ومضغ اللبان لأنها تزيد من إفرازات المعدة مما يؤثر في نتيجة الفحص.

• قبل بدء إجراء الفحص يطلب من المريض إزالة كل الأشياء المعدنية والمجوهرات وربما يطلب من المريض أن يلبس مريول بدون أزرار.

#### كيف يتم عمل الفحص:

• يتابع أخصائي الأشعة مرور الباريوم في الجهاز الهضمي العلوي ويمكنه متابعة ذلك عن طريق جهاز تآلقي (وهو جهاز يعرض صورة

- Again you will be asked to remain still and hold your breath for short periods while still X-rays are taken.
- The images are checked and only if some images are blurred or further angles are required will additional X-rays be taken.
- Occasionally, your doctor may require additional 'follow through' X-rays to track the movement of the barium through the small bowel. This may take between one and 4 hours, depending on how quickly the fluid moves through your digestive tract.

#### What happens after a barium swallow or barium meal?

- After the test you can resume eating normal food.
- Barium is likely to cause constipation, so you should eat high-fibre foods such as fruit and vegetables and drink plenty of liquids.
- Your stools will be a whitish colour for 2 or 3 days after consuming the barium.
- If you experience problems with constipation in the days following the barium test, contact your doctor.

#### What are the risks of barium swallow or barium meal?

- These are safe tests, with a relatively low level of radiation exposure. However, a barium swallow or meal test is not suitable for pregnant women or people with some conditions of the digestive tract, including suspected perforation (a hole in the gut wall) or obstruction (blockage).
- Some people experience temporary stomach upset, headache or dizziness after a barium meal or swallow.

انتهاء الفحص يطلب من المريض الانتظار للتأكد من أن كل الأجزاء المطلوبة تم تصويرها وبعد ذلك يطلب من المريض ارتداء ملابسه، وأحياناً يطلب من المريض الحضور إلى القسم في ساعات منتظمة لأخذ أفلام متابعة لتكملة لفحص.

- بعد إكمال الفحص يستطيع المريض تناول وجباته وعلاجاته ما لم يوجه طبيبه المعالج بعكس ذلك، الباريوم يلون البراز بلون بني أو أبيض لمدة تتراوح ما بين 48 - 72 ساعة بعد الفحص وأحياناً يتسبب فحص الباريوم في الإمساك والذي يعالج بالمسهلات.

#### ما هي فوائد وإضرار الفحص؟

- فحص الجهاز الهضمي العلوي آمن ويعطي نتائج دقيقة للمرىء والمعدة والإثني عشر.
- تعرض المريض للأشعة يكون في أقل كمية ممكنة.
- هنالك احتمال ضئيل في أن يتسبب الباريوم المترسب في انسداد في الأمعاء، لذا المرضى الذين يعانون من انسداد الأمعاء لا يتم إعطائهم باريوم.
- النساء يحرصن على إعلام أخصائي الأشعة أو طبيبهن المعالج باحتمال أي حمل.



- Both a barium swallow and a barium meal test involve swallowing a liquid suspension of barium sulphate before a series of X-rays are taken of your upper digestive tract.
- In a barium swallow test, X-ray images are taken of your pharynx (throat) and your oesophagus (the passageway that connects your throat to your stomach; sometimes called your gullet).
- In a barium meal test, X-ray images are taken of your stomach and the beginning of your duodenum (the beginning of your small intestine, the passageway that takes food away from your stomach).
- Barium is a naturally occurring element that appears white on X-ray.
- In these tests, the barium is given as a cup of flavoured drink — like a milkshake. When swallowed, barium coats the walls of the digestive tract, which allows the shape of your upper digestive tract to be outlined on an X-ray.
- Without the barium your upper digestive tract would be barely visible on X-ray.

#### Why is a barium swallow or barium meal done?

- A barium swallow test may be suggested if you are having difficulty swallowing, or if you have chest pain or reflux (backflow of stomach juices into the lower part of the oesophagus).
- A barium meal test may also be suggested if you are having these problems, or if you are having unexplained vomiting, pain in your abdomen, severe indigestion or blood in your stool (which may be coming from your stomach or duodenum or elsewhere in your digestive system).

- Barium swallow and barium meal tests help doctors to diagnose inflammation, ulcers or tumours in the oesophagus, stomach or duodenum.

#### How do I prepare for a barium swallow or barium meal?

- you will be advised to have no food or drink for several hours before the test.
- Often this means no food or drink from midnight on the day before a morning test.
- You may be asked not to smoke for several hours before the test, as smoking causes extra secretions to flow into your digestive tract.
- Your doctor will usually advise you not to take your regular oral medicines on the day of the test, that is, until after the test. However, check with your doctor whether this applies to all your regular medicines. It is especially important not to take antacids before the test.

#### What happens during a barium swallow or barium meal?

- You will be asked to change from your clothes into a simple gown so that folds of clothing and metal fasteners, for example, do not interfere with producing clear X-ray images.
- In the X-ray room you will be told when and how fast to drink the barium solution
- As you swallow Still X-rays will be taken to show the barium outlining your digestive tract — you will be asked to hold your breath for a short time when these still X-rays are taken to ensure that clear images are obtained.
- You will be asked to roll to various positions on the table so that the barium coats all areas of the upper digestive tract wall.